

Інформація щодо відшкодування коштів за проживання та оренду житла  
 для тимчасово переміщених осіб з України.

**Відшкодування коштів за проживання у приватних осіб**

Якщо Ви тимчасово переміщена особа з України і знайшли житло у приватних осіб (друзів/родичів/громадян) у Франкфурті-на-Майні, Вам, можливо, доведеться оплачувати витрати за проживання. У випадку, якщо Ви оплачуєте частину витрат за проживання та опалення, діють наступні норми загальних коштів для орендної плати (для орієнтиру).

| Таблиця розрахунку максимальних розмірів загальних коштів (основна орендна плата + витрати на утримання будинку + опалення)* у Франкфурті-на-Майні |                         |                 |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|--|-------------------------|-----------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Розмір Домогосподарства (к-сть осіб)   | 1                       | 2               | 3     | 4     | 5     | 6      | 7      | 8      | 9      | 10     |        |        |
|  | Розмір Загальних коштів | Загальна оренда |       | x     | 876 € | 1046 € | 1182 € | 1319 € | 1456 € | 1592 € | 1729 € | 1866 € |
| Частина на собу  |                         | ./.             | 438 € | 349 € | 296 € | 264 €  | 243 €  | 227 €  | 216 €  | 207 €  | 200 €  |        |

Таблиця показує **максимальну** частину загальної орендної плати, яка може бути розрахована на одну особу у разі вже існуючого домогосподарства, якщо туди приймуть тимчасово переміщену особу з України. Основний орендар повинний зробити у письмовій формі розрахунок частини коштів, яку сплачуватиме тимчасово переміщена особа.

Якщо частина від фактичної загальної орендної плати, яку ви сплачуєте, нижча вищезгаданої максимальної суми, тоді Вам буде відшкодована лише фактична сума, яку Ви сплачуєте.

Якщо Ви оплачуєте лише частину витрат на опалення та/або витрати на утримання будинку, то лише ці витрати можуть бути відшкодовані.

Фактичні витрати повинні бути підтверджені основним орендарем (наприклад, договір оренди, лист останньої зміни оренди, виписка з банку, план оплати від енергопостачальної компанії тощо).

**Приклади:**

1. Сім'я з 3 осіб прийняла 2 особи з України (= домогосподарство з 5 осіб). Українські біженці становлять 2/5 частини (особи). Фактична загальна орендна плата становить 1600 євро; з яких 2/5 = 640 € (частина на особу 320 €). Однак максимум, який можна відшкодувати, становить лише 528 євро (частина на особу 264 євро x 2).

2. Сім'я з 3 осіб прийняла 2 особи (= домогосподарство з 5 осіб). Українські біженці становлять 2/5 частини (особи). Фактична загальна орендна плата становить 1000 євро; з яких 2/5 = 400 € (частина на особу 200 € x 2). До відшкодуванню підлягає сума 400 євро, яка розрахована на українських біженців.

### Оренда окремого житла

Якщо Ви не можете самостійно профінансувати свої витрати на проживання і потребуєте допомоги відповідно до SGB II/SGB XII/AsylbLG, оренда квартири має бути затверджена органом соціальних послуг **до підписання договору оренди** (Mietvertrag). Для цього необхідно подати письмову пропозицію про оренду (Mietangebot), в якій вказано зміст/послуги орендної плати.

Якщо ви збираєтеся орендувати квартиру у Франкфурті-на-Майні, **зверніть увагу** на наступне:

- До уваги можуть братися лише витрати на проживання, які відповідають соціальним прийнятим вимогам законодавства. Якщо Ви орендуєте необґрунтовано дорогу квартиру без попередньої згоди з соціальних, Ви повинні принаймні самостійно сплатити різницю до соціально прийнятих витрат на проживання.
- Соціально-прийнята орендна плата - це основна орендна плата без витрат на утримання будинку та опалення (Kaltmiete – Betriebskosten und Heizkosten)

| Таблиця для розрахунку основної орендної плати (без витрат на утримання будинку та опалення) у Франкфурті-на-Майні |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Розмір Домогосподарства (к-сть осіб)   | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     | 6      | 7      | 8      | 9      | 10     |
| Розмір оренди  | 550 € | 625 € | 736 € | 825 € | 914 € | 1004 € | 1092 € | 1182 € | 1272 € | 1360 € |

#### Примітка:

- o В особливих випадках також може бути відшкодовано кошти, що перевищують соціально-прийнятну орендну плату, будь ласка, уточніть цю інформацію у соціальній службі.
- o Витрати на утримання будинку та опалення враховуються у фактичній сумі.

**Перш ніж підписати договір оренди**, будь ласка, уточніть чи можна вважати розмір орендної плати за соціально-прийнятну орендну плату. Для цього необхідна довідка від потенційного орендодавця, в якій вказано:

- склад орендної плати (основна орендна плата, витрат на утримання будинку, витрати на опалення);
- розмір квартири;
- рік побудови/ рік ремонту будинку.

Також може бути відшкодований **завдаток (Kaution)** та/або **кооперативна позика (Genossenschaftsanteile)**. Відшкодування завдатку може бути виконане лише у випадку попереднього погодження з соціальною службою (до підписання договору оренди з орендодавцем).

Якщо **квартира знаходиться за межами Франкфурта-на-Майні**, відповідальність несе муніципальний орган, в зоні відповідальності якого знаходиться це житло.